KNIPEX Quality – Made in Germany

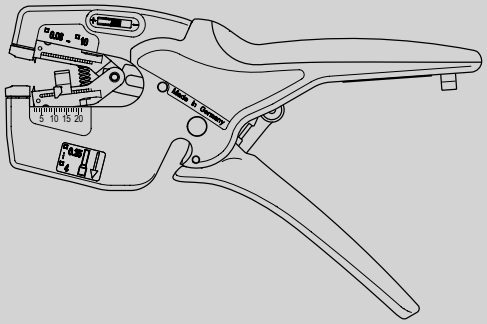
Bedienungsanleitung

12 72 190

DE

KNIPEX NexStrip®

Elektriker-Multiwerkzeug



INHALTSVERZEICHNIS

1	Allgemeines	3
1.1	Hinweise zur Bedienungsanleitung	3
1.2	Verwendete Symbole	3
1.3	Urheberschutz	3
1.4	Garantie und Gewährleistung	3
2	Sicherheit	4
2.1	Bestimmungsgemäße Verwendung	4
3	Aufbau und Funktion	5
3.1	Aufbau	5
3.2	Funktion	5
4	Bedienung	6
4.1	Kürzen von Kabeln	6
4.2	Abisolieren von Kabeln (mit ein-, mehr- und feindrähtigen Leitern)	6
4.3	Crimpen von Aderendhülsen	8
5	Wartung	9
5.1	Wechsel des Längenanschlags	9
5.2	Wechsel des Messerblockes	10
6	Störungen	13
6.1	Störungsursachen und Störungsbeseitigung	13
7	Technische Daten	14
8	Entsorgung	14

1 Allgemeines

1.1 Hinweise zur Bedienungsanleitung

Diese Bedienungsanleitung ermöglicht Ihnen den sicheren und effizienten Umgang mit Ihrem Werkzeug.
Das Werkzeug darf nur in technisch einwandfreiem Zustand benutzt werden.
Bedingt durch die technische Entwicklung können Abbildungen und Beschreibungen in dieser Bedienungsanleitung vom tatsächlich gelieferten Werkzeug leicht abweichen.
Für Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung entstehen, übernehmen wir keine Haftung.

1.2 Verwendete Symbole

Alle Sicherheitshinweise sind in dieser Betriebsanleitung durch entsprechende Symbole gekennzeichnet. Die Signalworte am Anfang des Sicherheitshinweises bringen das Ausmaß der Gefährdung zum Ausdruck.

Gefahr!

Risikoquelle Level 1

Diese Kombination aus Symbol und Signalwort weist auf eine unmittelbar gefährliche Situation hin, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führt, wenn sie nicht vermieden wird.

Warnung!

Risikoquelle Level 2

Diese Kombination aus Symbol und Signalwort weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann, wenn sie nicht vermieden wird.

Vorsicht!

Risikoquelle Level 3

Diese Kombination aus Symbol und Signalwort steht für wichtige Informationen, die helfen, Sach- oder Umweltschäden zu vermeiden.

Hinweis!

Hinweis auf mögliche Sach- oder Umweltschäden

Diese Kombination aus Symbol und Signalwort steht für wichtige Informationen, die helfen Sach- oder Umweltschäden zu vermeiden.

1.3 Urheberschutz

Diese Bedienungsanleitung und alle mit diesem Werkzeug gelieferten Unterlagen bleiben urheberrechtlich Eigentum der Firma KNIPEX.
Der Nachdruck dieser Anleitung, auch auszugsweise, ist nur mit schriftlicher Einwilligung der KNIPEX Werk C. Gustav Putsch KG zugelassen.

1.4 Garantie und Gewährleistung

Der Hersteller übernimmt die gesetzliche Gewährleistung gemäß den aktuellen Verkaufs- und Lieferbedingungen. Weitergehende Garantien oder Zusagen werden nicht gewährt.
Innerhalb der Gewährleistungszeit umfasst die Gewährleistung die Behebung sämtlicher auftretender Mängel, die auf Material- oder Fertigungsfehler zurückzuführen sind.
Verschleißteile sind von der Gewährleistung ausgeschlossen.

Eine Reparatur oder ein Austausch des Werkzeuges führt zu keiner Verlängerung der Gewährleistungszeit. Die Reparatur oder der Austausch kann nur durch neuwertige Teile erfolgen, deren Funktion denen der alten Teile entsprechen. Jedes defekte und somit ausgetauschte Teil ist Eigentum des Herstellers.

Der Gewährleistungsanspruch erlischt insbesondere, wenn:

- Schäden durch unsachgemäße Bedienung, Nutzung außerhalb der vom Hersteller angegebenen Verwendung oder mangelhafte Wartung entstehen.
- Reparaturen oder Umbauten von hierzu nicht ermächtigten Personen vorgenommen werden.
- Keine Original-Zubehöre und Ersatzteile von KNIPEX verwendet werden.
- Defekte Bauteile nicht unverzüglich instandgesetzt werden, um den Schadensumfang gering zu halten und die Sicherheit des Werkzeuges nicht zu beeinträchtigen (Instandsetzungspflicht).

Im Übrigen wird auf die Haftungs- und Gewährleistungsregelungen der aktuellen Verkaufs- und Lieferbedingungen verwiesen.

Angesichts der großen Vielfalt an möglichen Isolationsmaterialien mit unterschiedlichen Eigenschaften, wie beispielsweise Materialhärte und Materialdicke, ist es nicht möglich, eine Gewährleistung für einwandfreie Abisolierergebnisse in jeder Anwendung zu geben.

Es obliegt daher dem Nutzer, die Eignung und Auswahl des passenden Werkzeuges eigenständig für die spezifischen Anforderungen zu überprüfen.

Gerne bieten wir auf Anfrage Beratung und Unterstützung an.

2 Sicherheit

2.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Werkzeug ist für folgende Anwendungen bestimmt:

- Abisolieren von ein-, mehr- und feindrähtigen Leitern von 0,03 bis 10 mm² / AWG 32 – 8
- Abschneiden von Cu- und Al-Leitern bis max. 10 mm² (feindrähtig) und max. 6 mm² (eindrähtig)
- Vercrimpen von Einzel- und Doppel-Aderendhülsen

Das Werkzeug ist für folgende Anwendungen **nicht** zulässig:

- Schneiden von Stahl

Jede darüber hinausgehende Verwendung oder eigenmächtige Veränderung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Für Schäden, die aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung resultieren, haftet der Betreiber.

Zur bestimmungsgemäßen Verwendung gehört auch die Beachtung dieser Bedienungsanleitung. Sie muss vor der Benutzung vollständig gelesen werden.



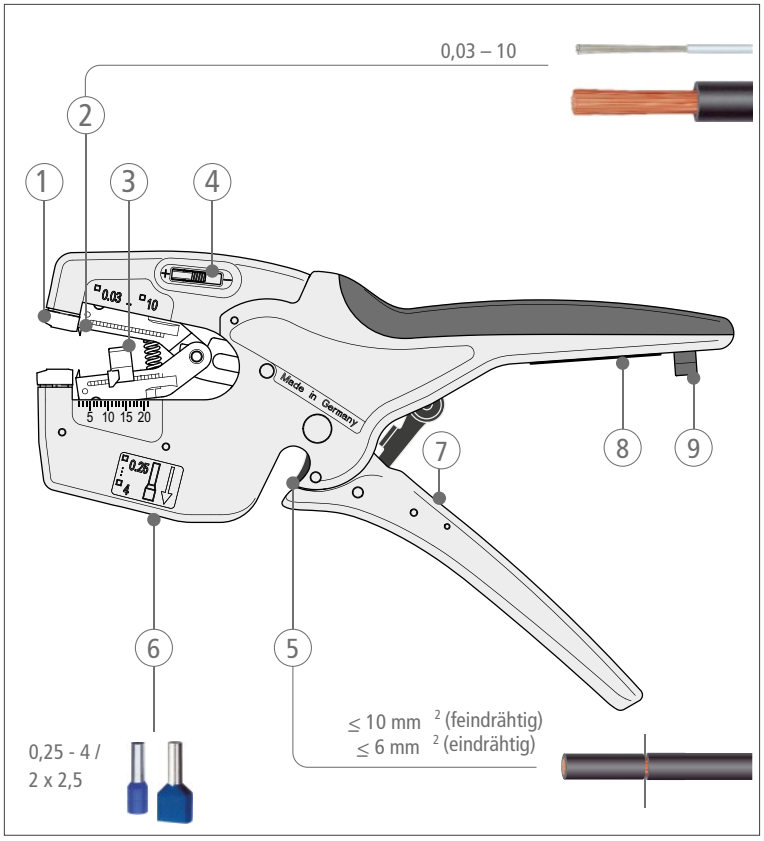
Warnung!

Warnung vor scharfen Klingen!

Der Umgang mit scharfen Klingen ist gefährlich. Gehen Sie deshalb bei allen Arbeiten vorsichtig mit Ihrem Werkzeug um.

3 Aufbau und Funktion

3.1 Aufbau



Aufbau KNIPEX NexStrip®

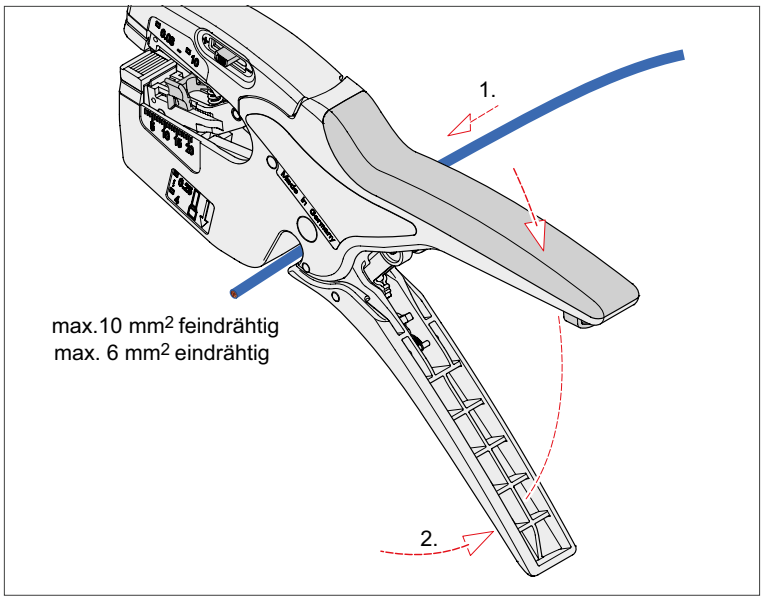
1 Klemmbacken für Kabel/Leiter
2 Messer zum Abisolieren
3 einstellbarer Längenanschlag (3,0 bis 17,0 mm)
4 Feineinstellung
zur Einstellung der Messer-Schneidtiefe auf spezielle Materialien oder Temperaturbedingungen (Nullstellung in der Mitte)
5 Kabelschneider für Cu- und Al-Leiter
(max. 10 mm² feindrähtig, max. 6 mm² eindrähtig)
6 Crimpstelle für Aderendhülsen (Vierkantpressung durch Crimpbacken aus Metall)
Einzel-Aderendhülsen: 0,25 - 4,0 mm²
Doppel-Aderendhülsen: 2 x 2,5 mm²
7 Zwangssperre mit Notentriegelung
8 Beschriftungsfeld zur Individualisierung (innen am Griff)
9 Befestigungsöse zum Anbringen einer Absturzsicherung

3.2 Funktion

Das KNIPEX NexStrip® ermöglicht das präzise Schneiden und Abisolieren von ein-, mehr- und feindrähtigen Leitern.
Die integrierte Automatik passt sich selbstständig an Leiterquerschnitte von 0,03 bis 10 mm² an.
Lose Einzel- und Doppel-Aderendhülsen werden zuverlässig per Vierkantpressung vercrimpt.

4 Bedienung

4.1 Kürzen von Kabeln



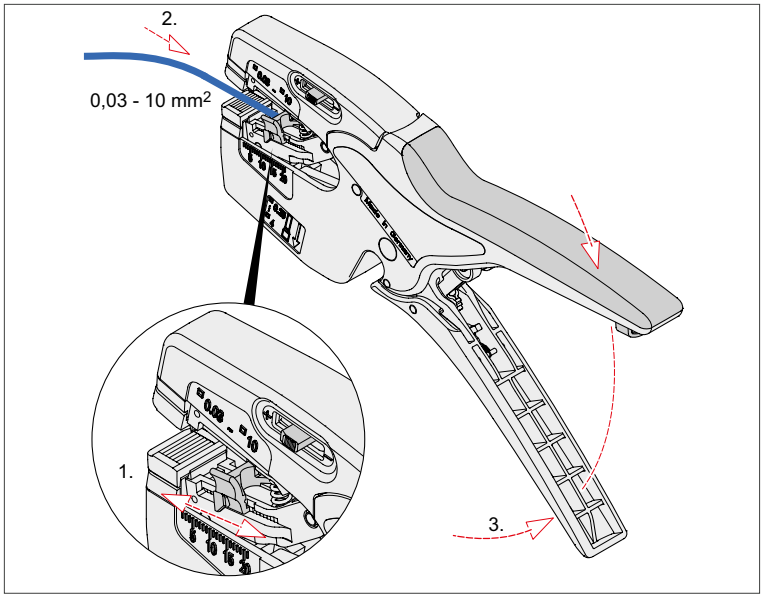
Kabel abschneiden

1. Stecken Sie das zu kürzende Ende des Kabels zwischen die beiden Klingen des Kabelschneiders.
2. Drücken Sie die beiden Griffe fest zusammen.

4.2 Abisolieren von Kabeln (mit ein-, mehr- und feindrähtigen Leitern)

Hinweis:
Wenn der Längenanschlag herausgenommen wird, kann das Kabel auf eine Länge von maximal 20 mm abisoliert werden.

» Stellen Sie den Längenanschlag auf das gewünschte Maß ein (3 bis 17 mm).
» Legen Sie das Ende des Kabels in die Aufnahme.
» Drücken Sie die beiden Griffe zusammen. Die Zwangssperre wird erst wieder gelöst, wenn die Griffe ganz zusammengedrückt wurden.



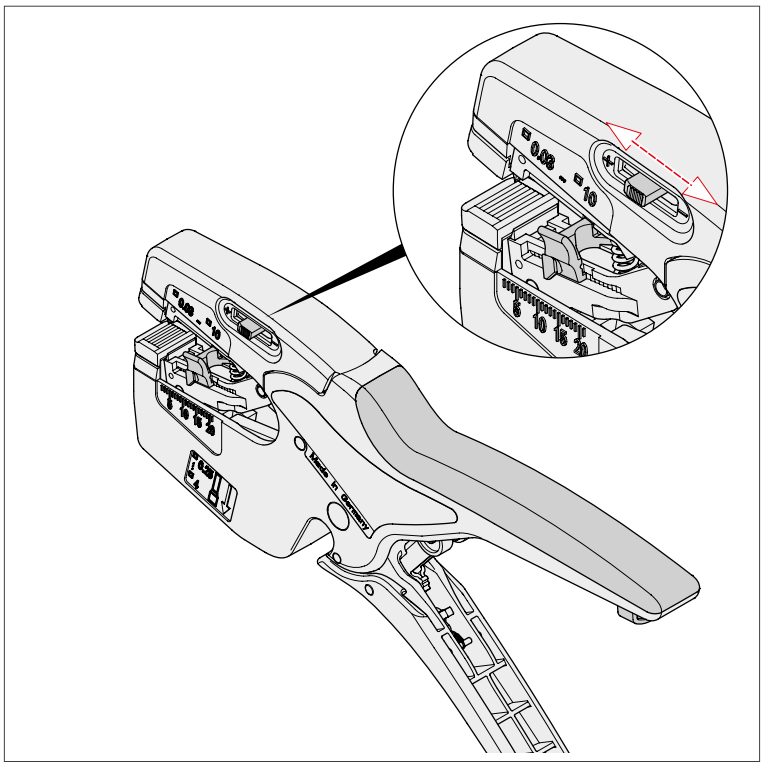
Einzelleiter abisolieren

» Ziehen Sie das abisolierte Kabel aus der Aufnahme.

4.2.1 Feineinstellung des Messers

Bei schwer zu bearbeitenden Isolations-Materialien oder speziellen Temperaturbedingungen kann es erforderlich sein, die Schneidtiefe nachzustellen.

» Schieben Sie den Schieber der Feineinstellung in Richtung "+" (Schneidtiefe erhöhen) oder "-" (Schneidtiefe verringern), um die Messer-Schneidtiefe individuell anzupassen.
» Um die optimale Einstellung zu erreichen, beginnen Sie bei der Nullstellung und schieben den Schieber in kleinen Schritten in Richtung „+" oder „-".

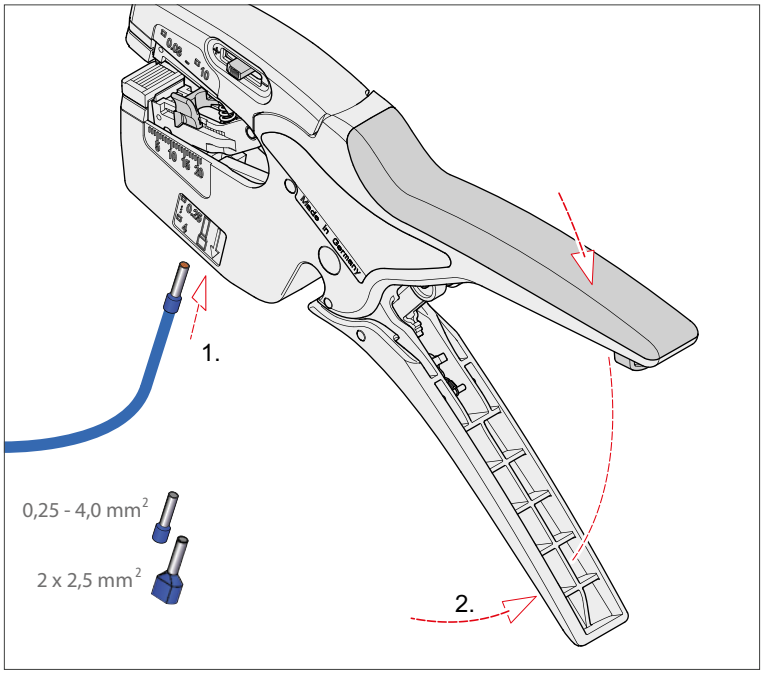


Schneidtiefe nachstellen (Position des Schiebers zeigt die Nullstellung)

» Führen Sie nach jeder Rastung einen Abisolierversuch durch.
» Schieben Sie den Schieber solange weiter, bis das gewünschte Abisolierergebnis erreicht wurde.

4.3 Crimpen von Aderendhülsen

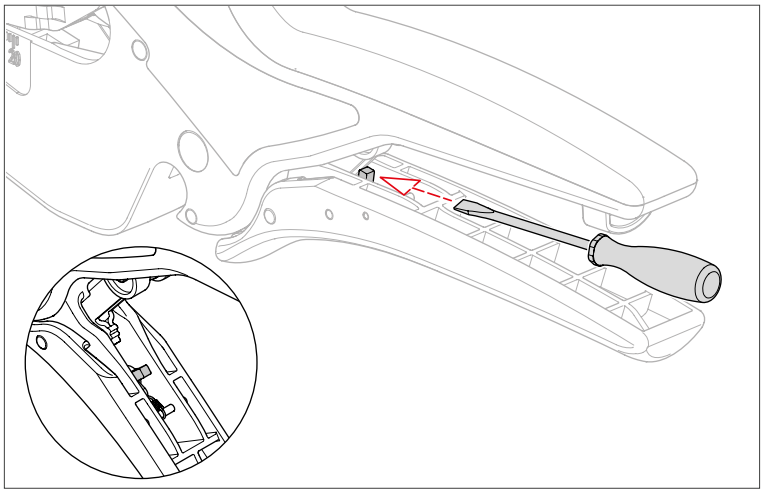
Mit Hilfe der Crimpstelle an der Unterseite des Werkzeugs können lose Einzel- oder Doppel-Aderendhülsen mit Kabeln vercrimpt werden. Dabei sichert die Vierkantpressung eine optimale Kontaktierung in der Klemme.



Aderendhülsen vercrimpen

1. Stecken Sie die Aderendhülse mit dem Kabel von unten in die Crimpstelle.
2. Drücken Sie die beiden Griffe fest zusammen. Um eine gleichbleibend hohe Crimpqualität sicher zu stellen, wird die Zwangssperre erst wieder gelöst, wenn die Griffe ganz zusammengedrückt wurden.

4.3.1 Notentriegelung der Zwangssperre



Zwangssperre entriegeln

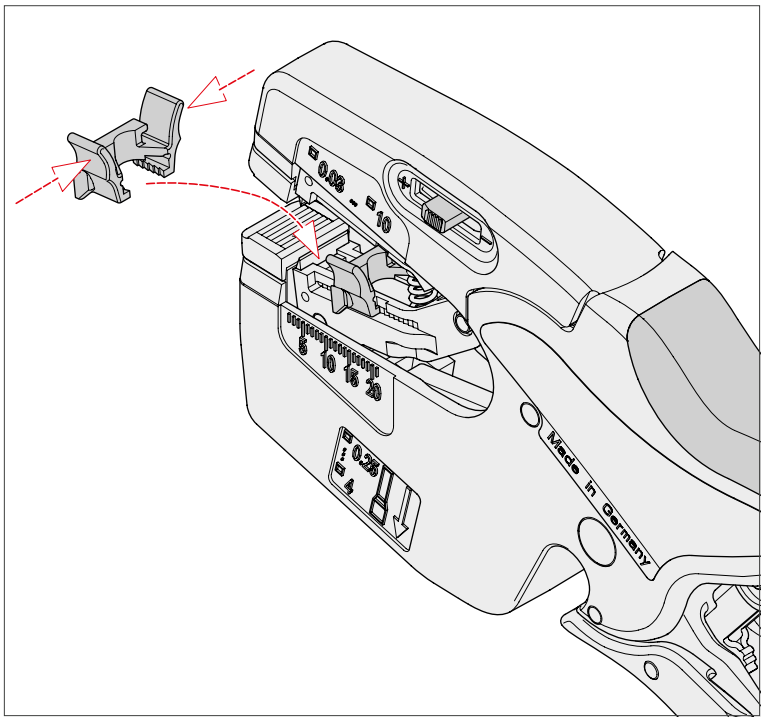
Bei Bedarf kann die Zwangssperre manuell entriegelt werden.

» Drücken Sie mit einem kleinen Schraubendreher auf den Entriegelungsstift an der Innenseite des unteren Griffs.

5 Wartung

Tipp:
Um die Lebensdauer der Abisolierzange zu erhöhen, ölen Sie die beweglichen Teile und die Öffnungsfeder regelmäßig.
Verwenden Sie dafür dünnflüssigen Pflegeöle (z. B. Pflegeöle für Nähmaschinen oder Fahrräder).

5.1 Wechsel des Längenanschlags



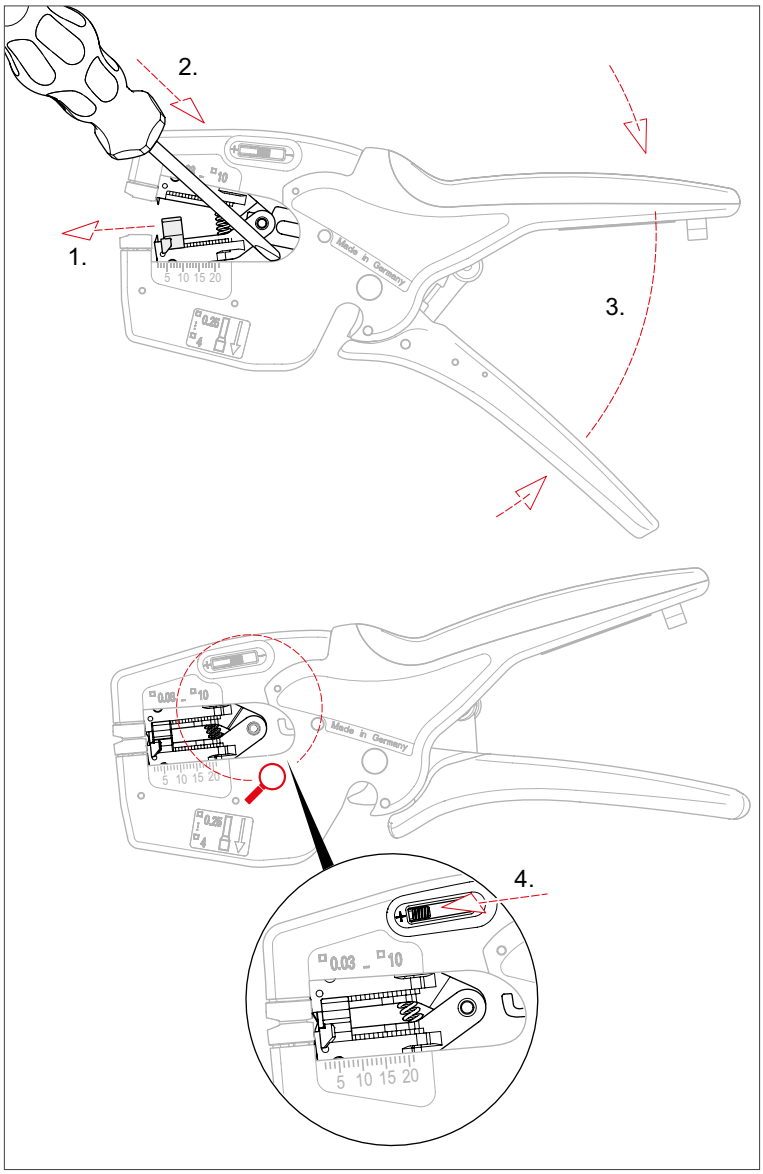
Längenanschlag austauschen

1. Drücken Sie den Längenanschlag leicht zusammen und ziehen Sie ihn von der Führung.
2. Setzen Sie den neuen Längenanschlag auf die Führung sodass er einrastet.
3. Kontollieren Sie, ob sich der Längenanschlag verschieben lässt.

5.2 Wechsel des Messerblockes

5.2.1 Messerblock ausbauen

1. Drücken Sie den Längenanschlag leicht zusammen und schieben Sie ihn ganz nach vorne.
2. Führen Sie bei geöffneter Zange einen kleinen Schraubendreher in die Öffnung unterhalb von Messerblock und Verbindungsstange.
3. Drücken Sie die Griffe zusammen und halten Sie die Zange in dieser geschlossenen Position (Endposition) bis der Messerblock ausgebaut wurde (Schritt 6).



Messerblock von Verbindungsstange lösen

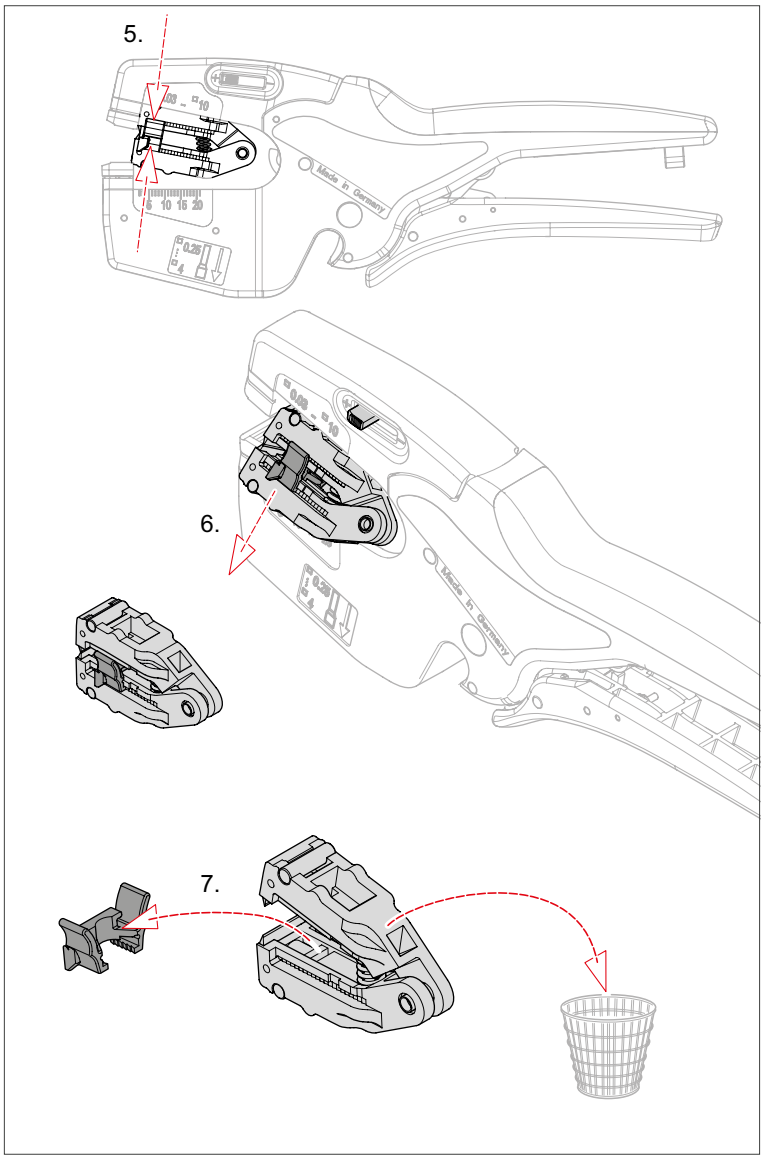
4. Stellen Sie den Schieber der Feineinstellung auf Maximum „+“.

Warnung!

Warnung vor scharfen Klingen!

Der Umgang mit scharfen Klingen ist gefährlich. Gehen Sie deshalb bei allen Arbeiten vorsichtig mit Ihrem Werkzeug um.

5. Greifen Sie den Messerblock am Längenanschlag und kippen Sie ihn zur Seite.
6. Nehmen Sie den Messerblock heraus.

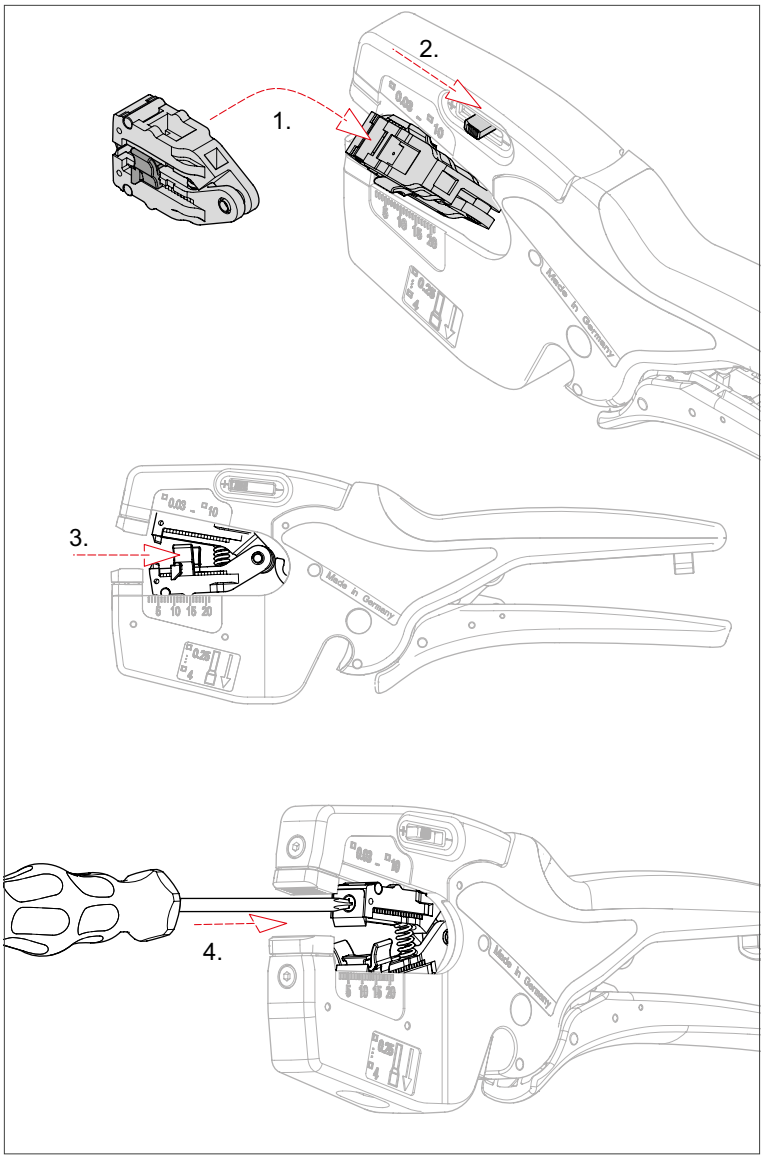


Messerblock ausbauen

7. Nehmen Sie den Längenanschlag vom Messerblock ab und stecken Sie ihn auf den neuen Messerblock (der Längenanschlag ist nicht im Ersatzteil-Messerblock enthalten).

5.2.2 Neuen Messerblock einsetzen

1. Drücken Sie die Griffe zusammen und halten Sie die Zange in dieser geschlossenen Position bis der neue Messerblock eingebaut ist (Schritt 5).
2. Drücken Sie den neuen Messerblock etwas zusammen und setzen Sie ihn schräg in das Werkzeug ein.
3. Stellen Sie den Schieber der Feineinstellung in die mittlere Position.
4. Schieben Sie den Messerblock nach hinten auf die Zugstangenaufnahme.
5. Drücken Sie mit dem Schraubendreher fest auf die obere Schraube des Messerblocks, um den Messerblock einzuhaken.



Messerblock einbauen

6. Prüfen Sie die korrekte Funktion der Abisolierzange, indem Sie ein Kabel abisolieren.
7. Entsorgen Sie den alten Messerblock fachgerecht.

6 Störungen

6.2.1 Störungsursachen und Störungsbeseitigung

Die folgende Tabelle gibt einen Überblick über die am häufigsten auftretenden Störungen:

Fehler	Ursache	Beseitigung
Messer rutschen über die Isolation	Die Einschnitttiefe der Abisoliermesser ist nicht korrekt eingestellt	Stellen Sie mit der Feineinstellung die Einschnitttiefe der Abisoliermesser ein. Beachten Sie dazu Punkt 4.2.1 dieser Bedienungsanleitung.
	Die Messer sind verschlissen	Tauschen Sie den Messerblock aus (Ersatzteil Art. Nr.: 12 49 21).
Abisolierergebnis nicht akzeptabel	Diese Zange ist für das Isolationsmaterial des Kabels nicht geeignet (z. B. mehrlagiges Solarkabel oder Gummikabel).	Verwenden Sie eine andere Zange aus dem KNIPEX-Sortiment
	Die Messer sind verschlissen	Tauschen Sie den Messerblock aus (Ersatzteil Art. Nr.: 12 49 21).

7 Technische Daten

Technische Daten	Einheit	
Artikelnummer KNIPEX NexStrip®	–	12 72 190
Artikelnummer Ersatzmesserblock	–	12 49 21
Artikelnummer Ersatzlängenanschlag	–	12 49 23
Länge	mm	195
Gewicht	g	166
Material Gehäuse	–	Kunststoff, glasfaserverstärkt
Material Messer	–	Spezial-Werkzeugstahl, ölgehärtet
Kapazität, schneiden	mm^2	max. 10 feindrähtig max. 6 eindrähtig
Kapazität, abisolieren	mm^2	0,03 ... 10,0
Kapazität, crimpen	mm^2	Einzel-Aderendhülsen: 0,25 - 4,0 Doppel-Aderendhülsen: bis 2 x 2,5

8 Entsorgung

Das Werkzeug kann mit dem Hausmüll entsorgt werden.

KNIPEX-Werk
C. Gustav Putsch KG

42337 Wuppertal

Tel.: +49 202 – 47 94-0
Fax: +49 202 – 47 50 58

info@knipex.de
www.knipex.de